

Капкова Светлана Юрьевна

"ЛЮБОВЬ" КАК НРАВСТВЕННОЕ ПОНЯТИЕ В ПОНИМАНИИ СЛЫШАЩИХ И СЛАБОСЛЫШАЩИХ ПОДРОСТКОВ

В статье анализируются экспериментальные данные, полученные в ходе опроса слабослышащих и слышащих подростков-старшеклассников, на основе алгоритма, который представляет собой ряд вопросов, направленных на выявление лексико-семантической структурированности понятия "любовь" в понимании слабослышащих и слышащих подростков. Данные опроса сравниваются, анализируются и определяются лакуны в сознании слабослышащих и слышащих подростков-старшеклассников на уровнях структурированности понятия "любовь". В ходе исследования было описано и проанализировано шесть шагов алгоритма, выявлены совпадения и определены приоритетные лексические единицы в понимании понятия "любовь". С помощью комплексного анализа было определено наличие трех видов лакун (когнитивная, мотивационная и морально-оценочная) в понимании слышащих и слабослышащих подростков.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/1-1/32.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 1(67): в 2-х ч. Ч. 1. С. 113-121. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/1-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

20. **Kinne M.** Der lange Weg zum deutschen Neologismenwörterbuch: Neologismus und Neologismenlexikographie im Deutschen: zur Forschungsgeschichte und zur Terminologie, über Vorbilder und Aufgaben // Neologie und Korpus / hrsg. von Wolfgang Teubert. Tübingen: Günter Narr Verlag, 1998. S. 63-110.
21. **Langenscheidt online** [Электронный ресурс]. URL: <http://de.langenscheidt.com/> (дата обращения: 27.11.2016).
22. **Neue Osnabrücke Zeitung online** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.noz.de/> (дата обращения: 27.11.2016).
23. **Online-Wortschatz-Informationssystem Deutsch (OWID)** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.owid.de/> (дата обращения: 27.11.2016).
24. **RP online** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.rp-online.de/> (дата обращения: 27.11.2016).
25. **Schippan T.** Lexikologie der Deutschen Gegenwartssprache. 2 Aufl. Leipzig: De Gruyter, 1984. 316 S.
26. **Stern online** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.stern.de/> (дата обращения: 27.11.2016).
27. **Süddeutsche Zeitung online** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.sueddeutsche.de/> (дата обращения: 27.11.2016).
28. **Teubert W.** Neologie und Korpus // Neologie und Korpus (Studien zur deutschen Sprachen. Bd. 11) / hrsg. von W. Teubert. Tübingen: Günter Narr Verlag, 1998. S. 129-170.
29. **Zeit online** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.zeit.de/index> (дата обращения: 27.11.2016).

THE FORMATION OF NEOLOGISMS IN POLITICAL TERMINOLOGY OF THE CONTEMPORARY GERMAN LANGUAGE

Inzhechik Anna Anatol'evna
Omsk State Technical University
inshetschik_anna@mail.ru

Activation of political life has led to a huge inflow of new words that require continuous system study. This article focuses on identifying the specificity of political neologisms formation in the contemporary German language. The conducted analysis leads to the conclusion that the majority of registered neologisms are nouns, while verbs, adjectives and phrases are extremely rare. Most of neologisms are formed by compounding. Identified neologisms are mainly related to the domestic and foreign policy and are associated with domestic and foreign events.

Key words and phrases: neologism; occasionalism; individual stylistic neologism; common language neologism; semantic neologism; lexical neologism.

УДК 81'23

В статье анализируются экспериментальные данные, полученные в ходе опроса слабослышащих и слышащих подростков-старшеклассников, на основе алгоритма, который представляет собой ряд вопросов, направленных на выявление лексико-семантической структурированности понятия «любовь» в понимании слабослышащих и слышащих подростков. Данные опроса сравниваются, анализируются и определяются лакуны в сознании слабослышащих и слышащих подростков-старшеклассников на уровнях структурированности понятия «любовь». В ходе исследования было описано и проанализировано шесть шагов алгоритма, выявлены совпадения и определены приоритетные лексические единицы в понимании понятия «любовь». С помощью комплексного анализа было определено наличие трех видов лакун (когнитивная, мотивационная и морально-оценочная) в понимании слышащих и слабослышащих подростков.

Ключевые слова и фразы: слабослышащие и слышащие подростки; нравственное понятие; любовь; структурированность понятия; стереотипизация; лакуна.

Капкова Светлана Юрьевна, к. филол. н., доцент
Воронежский государственный педагогический университет
kapk@list.ru

«ЛЮБОВЬ» КАК НРАВСТВЕННОЕ ПОНЯТИЕ В ПОНИМАНИИ СЛЫШАЩИХ И СЛАБОСЛЫШАЩИХ ПОДРОСТКОВ

Статья подготовлена в рамках поддержанного РГНФ научного проекта «Структурированность нравственных понятий» № 16-04-00057.

Данная статья посвящена исследованию нравственного понятия *любовь* в представлении слышащих и слабослышащих подростков. В основу гипотезы исследования легло предположение, что структурированность нравственных понятий у слабослышащих подростков-старшеклассников ниже, чем у их слышащих ровесников. Новизна исследования заключается в изучении структурированности нравственных понятий в сознании слышащих и слабослышащих детей. Изучение структурированности нравственных понятий с целью коррекции методики объяснения нравственных понятий и возможной адаптивной помощи слабослышащим детям определяет актуальность исследования.

Целью исследования является выявление структурированности нравственного понятия *любовь* в понимании слышащих и слабослышащих подростков. Поставленная цель предполагает решение следующих задач:

- провести опрос среди слышащих и слабослышащих подростков одного возраста;

- определить лакуны в представлении данного понятия у слышащих и слабослышащих подростков;
- обработать полученные данные с помощью комплексного анализа, включающего методы психолингвистического, лексического, компонентного, сравнительного, количественного и качественного анализа и метода интерпретации.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования полученных результатов в корректировке нравственного воспитания подростков посредством заполнения лакун.

В опросе принимали участие: МБОУ «Лицей № 2» г. Воронежа, «Павловская специальная (коррекционная) общеобразовательная школа-интернат I вида для обучающихся, воспитанников с ограниченными возможностями здоровья». Общее количество участников опроса составило 42 человека.

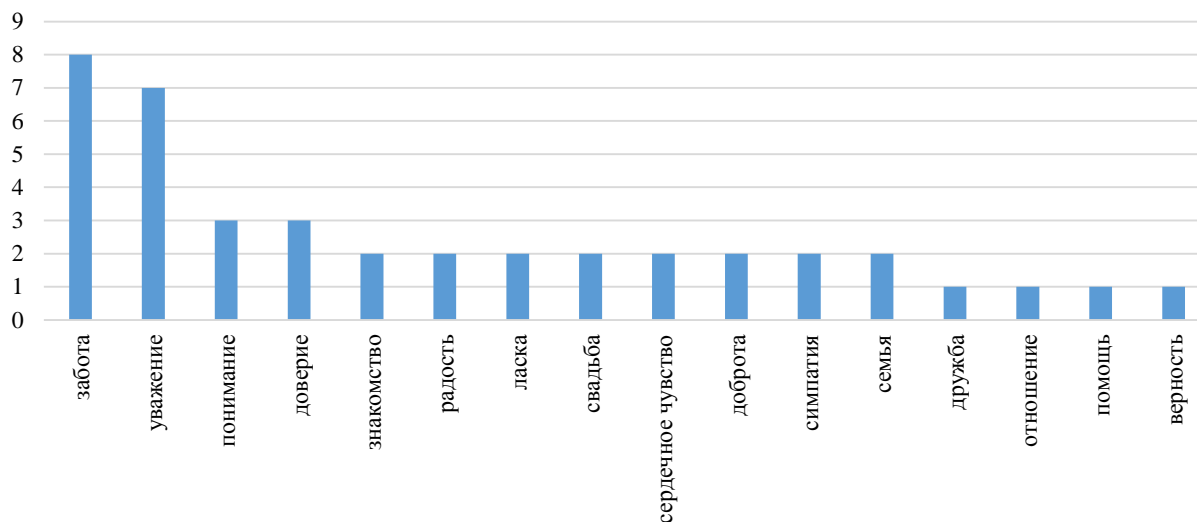
Мировосприятие любого человека всегда индивидуально, хотя и не лишено определенных стереотипов. В течение жизни мир нравственных понятий отдельно взятой личности может меняться по мере взросления и социализации, в силу различных событий и обстоятельств. В подростковом возрасте индивидуум критически осмысливает заложенные и сформированные в раннем детстве моральные нормы поведения и нравственные понятия, пытается определить свои собственные моральные ценности и нормы поведения. Любовь, как нравственное понятие, многогранна, для каждого конкретного человека имеет свои индивидуальные характеристики значения, а на определенных этапах взросления и формирования личности приобретает особые оттенки и глубину содержания. Стремление и потребность в любви, реальное отношение и земное чувство, влечение, высшая форма межличностного общения – составляющие любви как высшей моральной ценности для человека. С этих позиций нами был проведен опрос среди слышащих и слабослышащих подростков-старшеклассников, которым предлагалось ответить на три вопроса.

Опрос проводился по алгоритму, разработанному профессором Н. И. Колодиной в рамках исследовательского проекта о структурированности нравственных понятий у слышащих и слабослышащих подростков-старшеклассников [3, с. 146; 4, с. 106]. В выявлении лакун мы опирались на исследование о классификации лакун языковой личности Е. А. Эйнуллаевой [7, с. 4-9]. Лексический анализ данных опроса проводился на основе определения дефиниции нравственного понятия *любовь* из Толкового словаря русского языка С. И. Ожегова и Н. Ю. Шведовой, которое включает следующее: «1. Глубокое эмоциональное влечение, сильное сердечное чувство. 2. Чувство глубокого расположения, самоотверженной и искренней привязанности. 3. Постоянная, сильная склонность, увлечённость чем-н. 4. Предмет любви. 5. Пристрастие, вкус 2 к чему-н. 6. Интимные отношения, интимная связь (прост.)» [6].

Шаг 1. Учащимся 11 класса школы-интерната для слабослышащих детей было дано задание «*Напишите, что Вы понимаете под словом “любовь”*». В опросе приняли участие 20 подростков. Для обработки полученных данных использовались методы лексического, количественного и качественного анализа. Благодаря описанию содержательной стороны нравственного понятия *«любовь»* мы выявили набор из 16 лексических единиц, которые в понимании слабослышащих подростков входят в определение этого понятия. В него вошли следующие лексические единицы, которые определяют понятие *«любовь»* у опрашиваемых, и ранжированы они в порядке убывания следующим образом: 1. *забота* (8); 2. *уважение* (7); 3. *понимание*, 4. *доверие* (по 3 единицы соответственно); 5. *знакомство*, 6. *радость*, 7. *ласка*, 8. *свадьба*, 9. *сердечное чувство*, 10. *доброта*, 11. *симпатия*, 12. *семья* (по 2 единицы соответственно); 13. *дружба*, 14. *отношение*, 15. *помощь*, 16. *верность* (по 1 единице соответственно). На Гистограмме 1 мы видим, что лексемы *забота* и *уважение* занимают приоритетные позиции в понимании слабослышащими подростками слова *любовь*, затем следует достаточно плавное снижение остальных количественных показателей лексем в периферийные позиции.

Гистограмма 1.

Количественно-частотный состав лексем в определении нравственного понятия *любовь* в понимании слабослышащих подростков

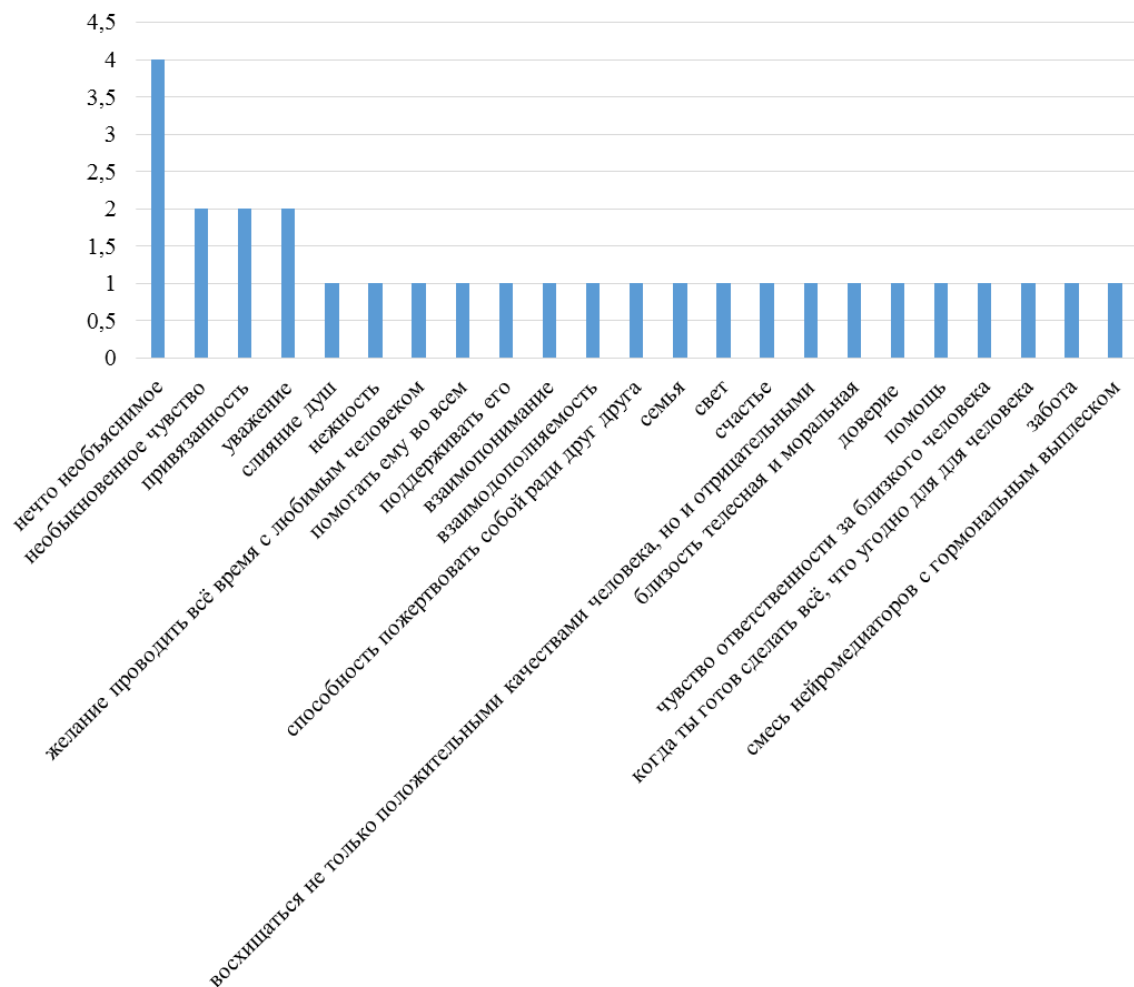


Вся лексическая цепочка представлена существительными и носит явный стереотипный характер адаптивного поведения – слабослышащие подростки понимают любовь как определенные отношения, поступки и чувства, так как «если в сознании слабослышащих детей анализируемое понятие закодировано как проявление поведения в отношениях, то оно может выступать как мотив поступка и как моральное качество личности» [1, с. 152]. Ядром понятия стала лексема *забота*, а дальнюю периферию понятия составили лексемы *дружба, отношение, помощь, верность. Сердечное чувство, симпатия* входят в словарную дефиницию определения нравственного понятия *любовь*. Сравнивая полученные данные со словарным толкованием, мы выявили, что некоторая часть указанных подростками единиц имеет семы, соотносящиеся со значением слова *любовь* косвенно; это чувство может каким-либо образом быть проявлено, например, во взаимоотношениях любящих людей могут быть такие чувства, как *забота, уважение, понимание и доверие*. В этом плане слабослышащие подростки раскрывают значение понятия *любовь* достаточно полно. Единственной лексемой, не содержащей близкой семы и абсолютно не соотносящейся с нравственным понятием *любовь*, является *знакомство*.

Учащимся 11 класса лица № 2 было дано то же задание, в опросе приняли участие 22 человека. Лексическая цепочка представлена 23 позициями, состоящими из словосочетаний и отдельных существительных. Слышащие подростки в определении слова «*любовь*» выделили следующие отношения: 1) *нечто необъяснимое* (4); 2) *необыкновенное чувство*, 3) *привязанность*, 4) *уважение* (по 2 единицы все соответственно); 5) *слияние душ*, 6) *нежность*, 7) *желание проводить все время с любимым человеком*, 8) *помогать ему во всем*, 9) *поддерживать его*, 10) *взаимопонимание*, 11) *взаимодополняемость*, 12) *способность пожертвовать собой ради другого*, 13) *семья*, 14) *свет*, 15) *счастье*, 16) *восхищаться не только положительными качествами человека, но и отрицательными*, 17) *близость телесная и моральная*, 18) *доверие*, 19) *помощь*, 20) *чувство ответственности за близкого человека*, 21) *когда ты готов сделать всё, что угодно для человека*, 22) *забота*, 23) *смесь нейромедиаторов с гормональным вылеском* (по 1 единице соответственно). Ядром понимания слова *любовь* стало словосочетание *нечто необъяснимое*. Из Гистограммы 2 мы видим, что словосочетание *нечто необъяснимое* является приоритетным и ядерным, и далее мы можем наблюдать первый резкий скачок количественных показателей вниз с позиции 2 и второй резкий скачок с позиции 5 в периферийные зоны определения слышащими подростками нравственного понятия *любовь*.

Гистограмма 2.

Количественно-частотный состав лексем в определении нравственного понятия *любовь* в понимании слышащих подростков



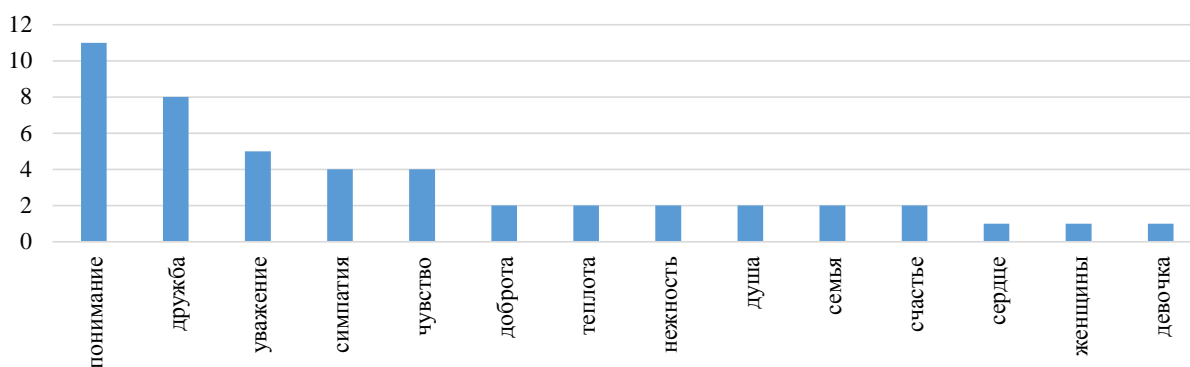
В результате лексического анализа, сравнительного и количественного метода обработки полученных данных было выявлено, что слышащие подростки вкладывают в понятие *любовь* нечто необъяснимое (4), а слабослышащие подростки определяют его, прежде всего, как заботу (8). Обнаружено пять лексических совпадений в двух группах – *забота, уважение, доверие, помощь, семья*. Семы следующих единиц – *необыкновенное чувство; привязанность; слияние души; желание проводить все время с любимым человеком, поддерживать его; взаимопонимание; способность пожертвовать собой ради другого; семья; восхищаться не только положительными качествами человека, но и отрицательными; близость телесная и моральная; чувство ответственности за близкого человека; когда ты готов сделать всё, что угодно для человека* – имеют близкие соответствия в словарных толкованиях, что является нормой понимания данного нравственного чувства и свидетельствует об устойчивой структурированности понятия *любовь* в сознании старшеклассников обеих групп. Однако позиции этих лексических единиц не совпали: *забота* (1 – у слабослышащих и 22 – у слышащих), *уважение* (2 и 4 соответственно), *доверие* (4 и 18 соответственно), *помощь* (15 и 19 соответственно), *семья* (12 и 13 соответственно), что может объясняться спецификой организации когнитивной и лексической памяти, которая организуется по принципу частоты употребления закодированных единиц, составляющих те или иные понятия.

Для слышащих подростков, не испытывающих недостатка в словарном запасе, было затруднительно справиться с заданием, поэтому ими были даны пространное и абстрактное описание (*нечто необъяснимое, необыкновенное чувство, слияние души*), и даже ироничное (*смесь нейромедиаторов с гормональным выплеском*), что явно не укладывается в парадигматические характеристики описываемого нравственного понятия и свидетельствует о наличии когнитивной лакуны в осмыслении понятия «любовь».

Шаг 2. Далее учащимся 11 класса школы-интерната предлагалось задание «*Напишите все слова, близкие по значению к слову “любовь”*». В ходе лексического и статистического анализа ответов слабослышащих подростков выяснилось, что ядром понимания этого слова в данной лексической цепочке из 14 позиций является 1) *понимание* (11), далее следуют 2) *дружба* (8), 3) *уважение* (5), 4) *симпатия*, 5) *чувство* (4), 6) *доброта*, 7) *теплота*, 8) *нежность*, 9) *душа*, 10) *семья* и 11) *счастье* (по 2 единицы соответственно), 12) *сердце*, 13) *женщины* и 14) *девочка* (по 1 единице соответственно). Не все перечисленные слова являются синонимами или близкими по значению словами, поскольку слабослышащие подростки кодируют воспринимаемую информацию, привязывая слово к конкретному образу восприятия. По всей вероятности, мальчики связали женский образ со значением этого слова и написали *женщины* и *девочка*. Из Гистограммы 3 можно заметить, что после приоритетной ядерной лексемы *понимание* происходит плавный спад остальных количественных показателей лексических единиц в периферийную зону.

Гистограмма 3.

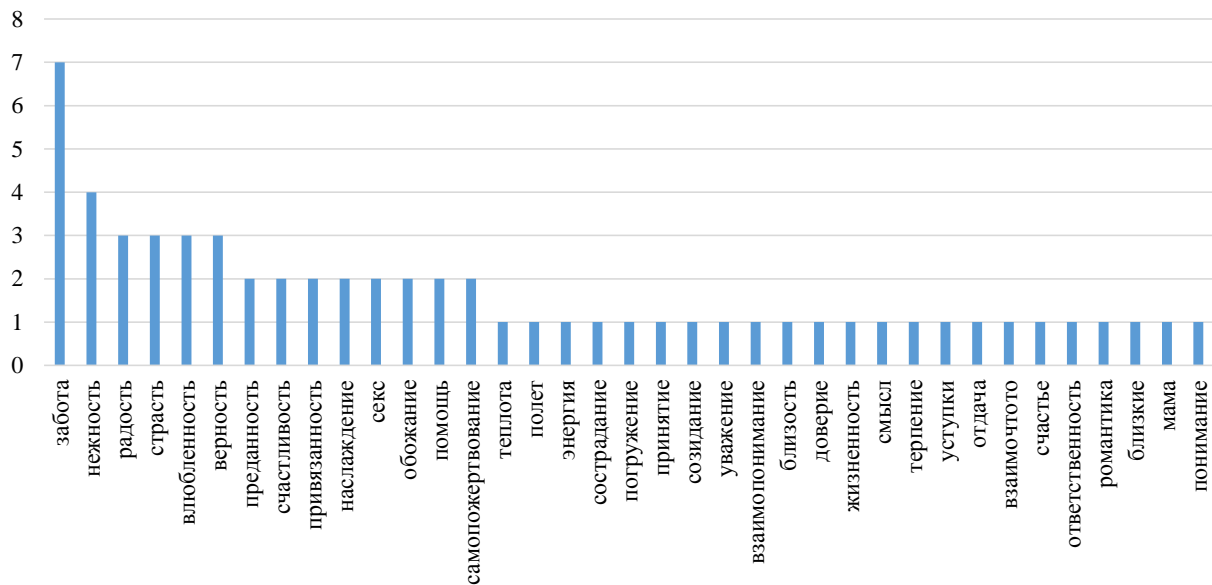
Количественно-частотный состав лексем, близких по значению нравственному понятию *любовь* в понимании слабослышащих подростков



Слышащие подростки ответили на это задание следующим образом: 1) *забота* (7), 2) *нежность* (4), 3) *радость*, 4) *страсть*, 5) *влюбленность*, 6) *верность* (по 3 единицы соответственно), 7) *преданность*, 8) *счастливость*, 9) *привязанность*, 10) *наслаждение*, 11) *секс*, 12) *обожание*, 13) *помощь* и 14) *самопожертвование* (по 2 единицы соответственно), 15) *теплота*, 16) *полет*, 17) *энергия*, 18) *сострадание*, 19) *погружение*, 20) *принятие*, 21) *созидание*, 22) *уважение*, 23) *взаимопонимание*, 24) *близость*, 25) *доверие*, 26) *жизненность*, 27) *смысл*, 28) *терпение*, 29) *уступки*, 30) *отдача*, 31) *взаимочтото*, 32) *счастье*, 33) *ответственность*, 34) *романтика*, 35) *близкие*, 36) *мама*, 37) *понимание* (по 1 единице соответственно).

Из Гистограммы 4 можно заметить, что после приоритетной ядерной лексемы *забота* происходит резкий скачок количественных показателей с позиции 1 на позицию 2 и далее следует постепенный плавный переход на позиции в периферийную зону.

Гистограмма 4.

Количественно-частотный состав лексем, близких по значению нравственному понятию *любовь* в понимании слышащих подростков

Исходя из полученных данных опроса, для слышащих старшеклассников ядром понимания слова «любовь» в лексической цепочке из 37 позиций стала лексема *забота*. Проанализировав позиции 16, 17, 19, 21, 22, 26, 27, 28, 30 и 31, мы пришли к выводу, что все они не содержат семы, которые могли бы иметь отношение к нравственному понятию *любовь*. Совпадений лексических единиц в опрашиваемых группах слабослышащих и слышащих подростков два – *счастье* (11), *теплота* (7). Сравнивая лексические цепочки Шага 1 и Шага 2, мы обнаружили 6 лексических совпадений у слабослышащих подростков: *понимание*, *уважение*, *доброта*, *симпатия*, *семья*. Совпадения по аналогии у слышащих подростков были выявлены следующие: *забота*, *нежность*, *доверие*, *ответственность*. Ответы слышащих подростков в большей степени соответствовали парадигматическим характеристикам осмысления нравственного понятия *любовь*, в отличие от их слабослышащих сверстников, которые с учетом их иной формы кодирования информации и ограниченного словарного запаса дали номинации, не связанные с описываемым понятием. Следовательно, уровень стереотипизации понятия значениям словарной дефиниции выше у слышащих подростков, но в обеих группах на этом этапе опроса мы выявили наличие мотивационных лакун, которые возникают в силу различий в психологии восприятия индивидов. Мотивационные лакуны были обнаружены в ходе лексического анализа при сравнении позиций, не имеющих сем, соотносящихся со значением нравственного понятия *любовь* в обеих группах опрашиваемых.

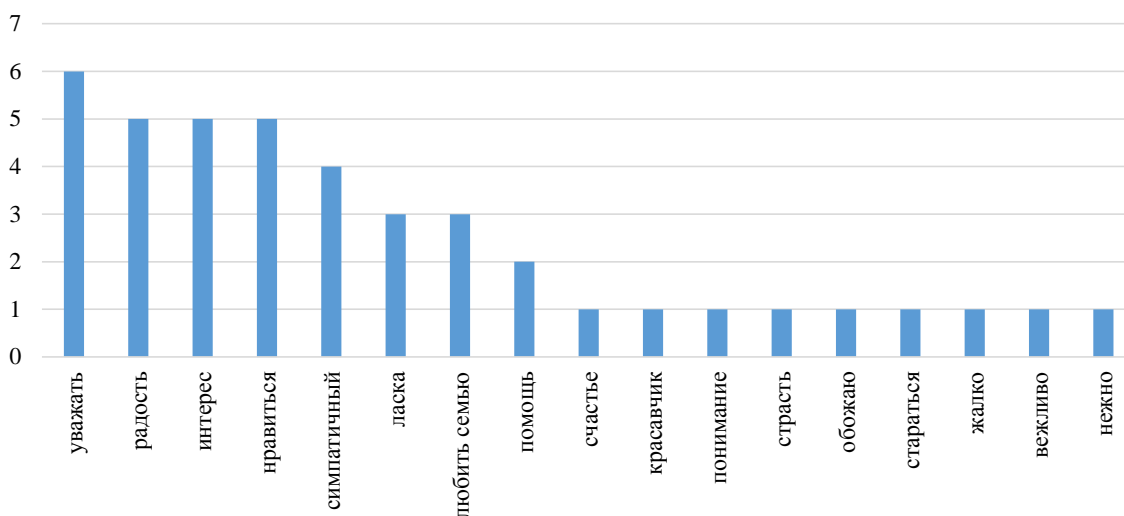
Шаг 3. В этом шаге алгоритма участникам опроса предлагалось задание «Напишите ассоциации, которые вызывает слово «любовь»» с целью получения ассоциативных связей на слово-стимул. В нашем исследовании мы пытались вывести ассоциативный ряд на слово-стимул «любовь». Реакции участников ассоциативного эксперимента классифицируются Дж. Миллером с точки зрения выявления семантических признаков [5, с. 99]. Слабослышащие подростки со словом «любовь» увязали следующие лексические единицы: 1) *уважать* (6), 2) *радость*, 3) *интерес* и 4) *нравиться* (по 5 единиц соответственно), 5) *симпатичный* (4), 6) *ласка*, 7) *любить семью* (по 3 единицы соответственно), 8) *помощь* (2), 9) *счастье*, 10) *красавчик*, 11) *понимание*, 12) *страсть*, 13) *обожаю*, 14) *стараться*, 15) *жалко*, 16) *вежливо*, 17) *нежно* (по 1 единице соответственно). Таким образом, данный лексический ряд представлен 17 позициями, где ядром лексической цепочки является лексема *уважать*.

Из Гистограммы 5 можно заметить, что плавный переход количественных показателей лексических единиц в периферийную зону начинается сразу после приоритетной ядерной лексемы *уважать*.

В сознании слышащих подростков любовь ассоциируется: с 1) *заботой* (4); 2) *помощью*, 3) *детьми*, 4) *близостью* и 5) *верностью* (по 2 единицы соответственно); 6) *радостью*, 7) *легкостью*, 8) *окрыленностью*, 9) *нервностью*, 10) *родителями*, 11) *бабочками в животе*, 12) *непроизвольной улыбкой*, 13) *сиянием в глазах*, 14) *закатом*, 15) *берегом моря*, 16) *ночью*, 17) *уютом*, 18) *звездами*, 19) *костром*, 20) *дальними грозами*, 21) *пикником*, 22) *свадьбой*, 23) *браком*, 24) *пониманием*, 25) *нежностью*, 26) *сексом*, 27) *склонностью*, 28) *пристрастием к чему-нибудь*, 29) *миром*, 30) *отношениями*, 31) *притяжением*, 32) *защитой*, 33) *доверительными отношениями* (по 1 единице соответственно). Лексема *забота* стала ядром в лексической цепочке ассоциатов из 33 позиций у слышащих подростков.

Гистограмма 5.

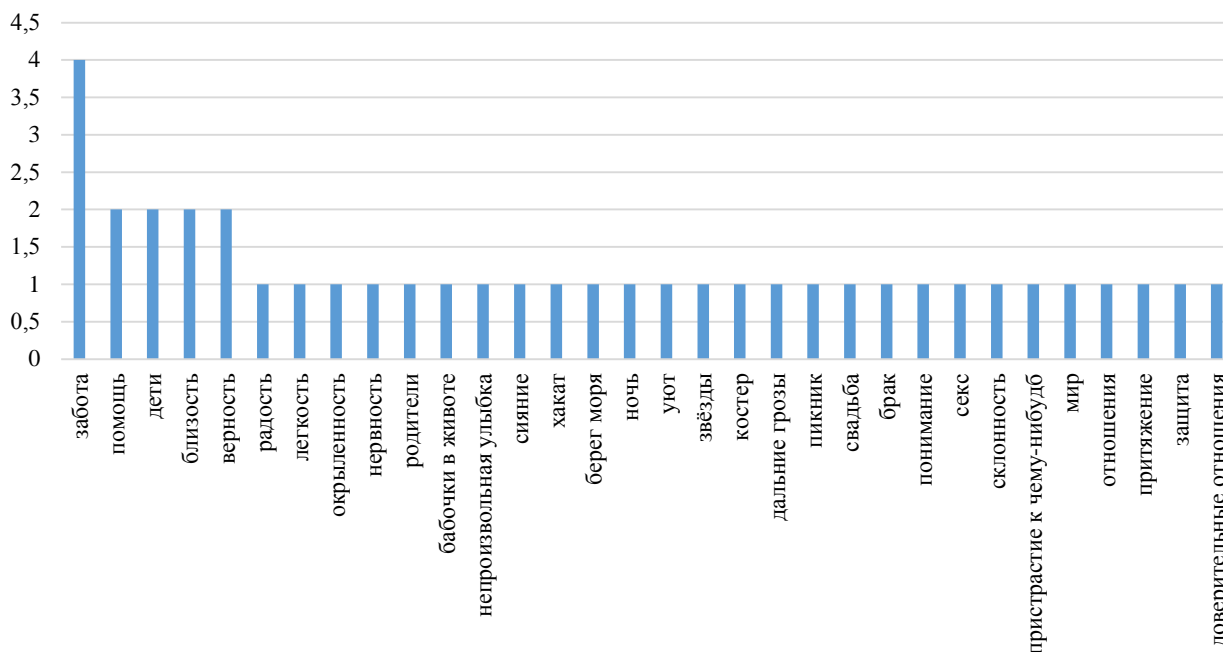
Количественно-частотный состав лексических единиц в качестве ассоциатов нравственного понятия *любовь* в понимании слабослышащих подростков



Из Гистограммы, данной ниже, мы видим, что ассоциат *забота* является приоритетным и ядерным, затем мы можем наблюдать резкий скачок количественных показателей лексем вниз с позиции 1 на позицию 2 и с позиции 5 на позицию 6, далее наблюдаются одинаковые количественные показатели у ряда лексических единиц в периферийной зоне.

Гистограмма 6.

Количественно-частотный состав ассоциатов нравственного понятия *любовь* в понимании слабослышащих подростков



Совпадений лексических единиц в представленных в рядах четыре – *помощь, радость, понимание, нежность*. По позициям лексических совпадений нет: 8 и 2 (*помощь*), 2 и 6 (*радость*), 11 и 24 (*понимание*), 17 и 25 (*нежность*). Для слышащих подростков помимо *заботы* приоритетны *помощь, дети, близость и верность*. Важным в понимании нравственного понятия *любовь* для слабослышащих подростков является чувство уважения, представленное лексемой *уважать*, далее следуют чувства *радость, интерес* и желание *нравиться*.

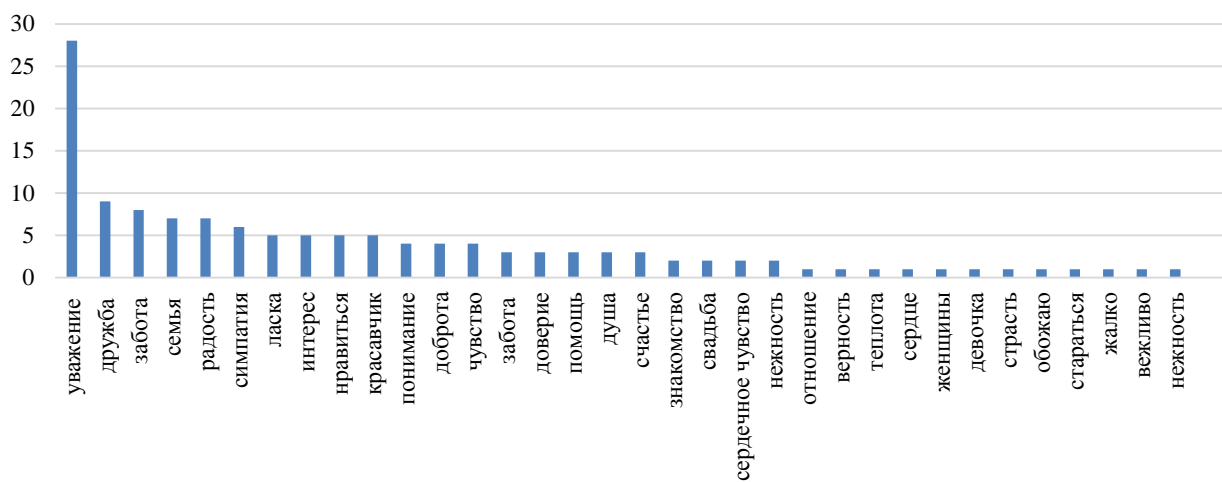
Таким образом, проведенное исследование дало возможность выявить структурированность нравственного понятия *любовь* в понимании слабослышащих и слышащих подростков. По результатам Шага 1 для слабослышащих подростков ядром в определении понятия *любовь* стали лексемы *забота*, а у слышащих подростков – *нечто необъяснимое*. По результатам Шага 2 для слабослышащих подростков ядром в определении понятия «любовь» стала лексема *понимание*, а у слышащих подростков – *забота*. Приоритетные и периферийные лексические единицы совпали частично при объединении результатов первых двух шагов анкеты. По результатам Шага 3 были определены приоритетные лексические единицы в качестве ассоциатов понятия *любовь* среди слабослышащих и слышащих старшеклассников, которые не имели совпадений. Приоритетными для слабослышащих стала лексема *уважать*, а для слышащих – лексема *забота*. Лексических совпадений среди лексических единиц-ассоциатов в двух группах было выделено четыре – *помощь, радость, понимание, нежность*. Результаты качественного анализа ответов показали, что слабослышащие подростки обладают меньшим уровнем стереотипизации в понимании нравственного понятия *любовь*.

Шаг 4. В Шаге 4 нашего алгоритма предстоит задача выявить структурированность понятия в сознании слышащих и слабослышащих подростков. Н. И. Колодина определяет структурированность понятия как «закодированное в сознании индивида лексико-семантическое поле, окружающее ядерное понятие и объективированное индивидом лексическими средствами» [2, с. 88]. Количественный метод обработки данных Шагов 1, 2 и 3 дал возможность выявить наличие количественных лексических совпадений по всем трем шагам алгоритма, совпадение по позициям во всех шагах алгоритма отсутствует. Полученные данные в ходе исследования свидетельствуют о том, что у слабослышащих и слышащих подростков парадигматические характеристики нравственного понятия не совпадают. Отличие состоит в разном количественном наборе лексем, у слабослышащих подростков он минимален, поэтому они не всегда могут выразить вербально даже те знания, которыми обладают. Это объясняется иным принципом кодирования информации у слабослышащих и объясняет отсутствие совпадений по позициям.

Суммировав лексические единицы всех трех шагов опроса слабослышащих подростков, мы получили данные о структурированности нравственного понятия *любовь* в их понимании и представили результаты в виде Гистограммы 7.

Гистограмма 7.

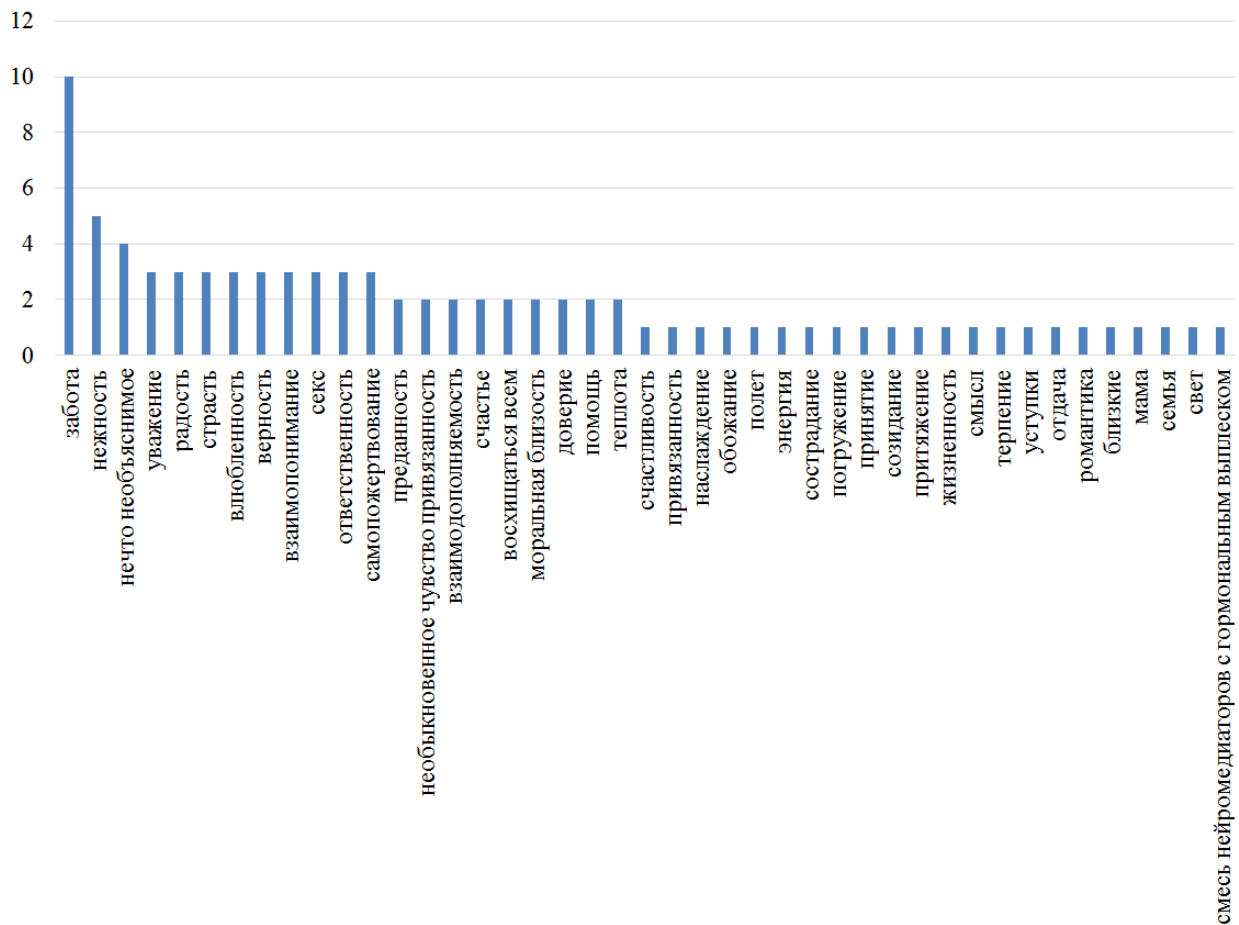
Структурированность нравственного понятия *любовь*
в понимании слабослышащих подростков



Приоритетной единицей в обыденном сознании слабослышащих подростков стала лексема *уважение*, которая была упомянута ими 28 раз суммарно, но сема которой не соотносится со словарной статьей дефиниции слова *любовь*. Далее следует резкое падение от 9 до 1 упоминаний 33 позиций, где только 9 позиций соотносятся с определением дефиниции нравственного понятия *любовь* из Толкового словаря русского языка С. И. Ожегова по всем 6 его пунктам по семному значению. Слабослышащим подросткам сложно выразить вербально свое понимание, поэтому интерпретация многих позиций (возьмем в качестве примера позиции 27-28) связана с конкретными образами или объектами, что говорит о психофизиологической специфике и ограниченной среде общения и окружения. Стоит обратить внимание, что среди слабослышащих подростков чувственная составляющая понятия *любовь* имплицитно представлена лексемами *ласка, свадьба, верность*.

Суммировав лексические единицы всех трех шагов опроса слышащих подростков, мы получили данные о структурированности нравственного понятия *любовь* в их обыденном понимании и представили результаты в форме Гистограммы 8.

Гистограмма 8.

Структурированность нравственного понятия
в понимании слышащих подростков

Из Гистограммы мы видим, что приоритетной лексемой в структурированности нравственного понятия в понимании слышащих подростков стала *забота*, которая была упомянута опрашиваемыми 10 раз и соотносится со словарной статьей 5. *Пристрастие, вкус 2 к чему-н.* словарной дефиниции. Далее следует относительно резкий скачок с 10 места на 5 место, а далее плавное снижение до 1 места остальных 43 позиций, где 10 позиций совпадают по всем словарным статьям определения дефиниции нравственного понятия *любовь* Толкового словаря в соответствии с семами их значения.

В ходе исследования в обеих группах были выявлены когнитивная и мотивационная лакуны. Лакуны у слышащих и слабослышащих подростков выявляются на разных этапах и в разном объеме определения понятия *любовь*. У слабослышащих подростков лакуны выявляются на уровне составляющих понятия в Шаге 1. У слышащих и слабослышащих подростков появляются трудности, а соответственно и лакуны, в определении описываемого понятия на Шаге 2. Когнитивная лакуна выявляется на уровне осмысления семантики слова у слышащих подростков. На психологическом уровне мотивационные лакуны выявляются в обеих группах в силу различий восприятия слышащих и слабослышащих подростков.

Исследование, проведенное по разработанной методике Н. И. Колодиной с целью определения уровня осознанности нравственных понятий у подростков, позволило установить, что современные школьники не всегда могут соотнести нравственное понятие с его словарным толкованием и описать ситуацию, в которой проявляется то или иное нравственное понятие. Если слышащие подростки могут дать относительно точное определение слову *любовь*, то слабослышащие их сверстники в силу своей психофизиологической особенности показали более низкий уровень осознанности данного понятия.

Таким образом, можно утверждать, что в целом нравственное понятие *любовь* в обыденном сознании слышащих и слабослышащих подростков сформировано и относительно структурировано. Гипотеза о том, что структурированность нравственных понятий у слабослышащих подростков-старшеклассников ниже, чем у их слышащих ровесников, подтвердилась, однако, исходя из результатов проведенного исследования, мы пришли к выводу, что и слышащие дети, и дети с нарушением слуха требуют адаптивной помощи в формировании структурированности нравственного понятия *любовь*.

Список литературы

1. **Балашова Е. Ю.** Концепты любовь и ненависть в русском и американском языковых сознаниях: дисс. ... к. филол. н. Саратов, 2004. 262 с.
2. **Колодина Н. И.** Методика определения уровня осознанности понятия и уровня нравственной компетентности (на материале анкетирования слабослышащих и слышащих подростков по понятию «уважение») // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2016. № 10 (64): в 3-х ч. Ч. 1. С. 87-92.
3. **Колодина Н. И.** Структурированность понятия «честность» во фрейме «поступать честно» в сознании слабослышащих и слышащих подростков // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. Научный журнал. 2016. № 5. С. 146-166.
4. **Колодина Н. И., Дуванова С. П., Лябина О. Г.** Положительные и отрицательные нравственные понятия в сознании слабослышащих и слышащих подростков // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2016. № 9 (63): в 3-х ч. Ч. 1. С. 104-107.
5. **Мартинovich Г. А.** Опыт комплексного исследования данных ассоциативного эксперимента // Вопросы психологии. 1993. № 2. С. 93-99.
6. **Ожегов С. И., Шведова Н. Ю.** Толковый словарь русского языка [Электронный ресурс]. URL: <http://www.classes.ru/all-russian/russian-dictionary-Ozhegov-term-14670.htm> (дата обращения: 12.09.2016).
7. **Эйнуллаева Е. А.** Лакуны в структуре языковой личности и их заполнение в межкультурной коммуникации: автореф. дисс. ... к. филол. н. М., 2003. 20 с.

**“LOVE” AS A MORAL CONCEPT IN THE UNDERSTANDING
OF HEARING AND HEARING-IMPAIRED TEENAGERS**

Kapkova Svetlana Yur'evna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Voronezh State Pedagogical University
kapk@list.ru

The article analyzes the experimental data obtained in the survey of the hearing-impaired and hearing teenagers based on the algorithm. The algorithm is a series of questions aimed at identifying lexicosemantic structure of the concept “love” in the understanding of the hearing-impaired and hearing teenagers. The survey data are compared, and the lacunas in the minds of the hearing-impaired and hearing teenagers at the levels of structuring of the concept of “love” are analyzed and determined. The study describes and analyzes six steps of the algorithm where matches are identified, and lexical units in understanding the concept of “love” are prioritized. Due to the comprehensive analysis the presence of three types of lacunas such as cognitive, motivational and moral evaluation ones were defined in understanding of hearing and hearing-impaired teenagers.

Key words and phrases: hearing-impaired and hearing teenagers; moral concept; love; structured concepts; stereotyping; lacuna.

УДК 81'373.21(470-13)

В данной статье рассматриваются особенности происхождения крымских топонимов, в том числе процесс заимствования, который является универсальным лингвистическим явлением, характерным для каждого языка. Представлен анализ тематических групп топонимической лексики, а именно ойконимы, гидронимы и оронимы Крыма, результатом которого явилось установление различий в происхождении исследуемых единиц.

Ключевые слова и фразы: топоним; заимствование; топонимическая лексика; происхождение; ойконим; гидроним; ороним.

Картавая Юлия Константиновна, к. пед. н.
Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского
julia.kartavaya@yandex.ru

ТЕМАТИЧЕСКИЕ ГРУППЫ ТОПОНИМОВ КРЫМА: ОСОБЕННОСТИ ПРОИСХОЖДЕНИЯ

В качестве иллюстративного материала автором предлагаются существующие географические названия Крымского полуострова, взятые из топонимической карты Крыма [3].

Интерес к современной топонимике определяется интенсивным ростом тех ее предметных областей и направлений, которые имеют междисциплинарный характер. К таким междисциплинарным направлениям омонимической науки необходимо отнести топонимические исследования, которые интегрируют лингвистику, географию, историю, социологию, картографию и др. [5].

Территория Крымского полуострова отличается сложными этногенетическими процессами, разнообразием климатических зон, особенностями ландшафта и рельефа, историей многочисленных племен и народов, привлекаемых природно-географическими условиями Крыма. Киммерийцы, скифы, сарматы, готы, греки, турки, крымские татары, славяне – это далеко не полный список этносов, населявших полуостров, названия которых сохранились до наших дней из различных историко-географических источников. Каждый из этих народов оставил свой след и в названиях географических объектов региона.